

Southeast Planning Review and Adjustment Committee
Comité de révision de la planification de Sud-Est

July 24, 2019 at 7:00 pm • 24 juillet 2019 à 19h
Moncton Lions Community Centre • Centre communautaire Moncton Lions
473, rue St. George Street

MINUTES *procès-verbal*

Committee Members Present/membres du comité présents:

H.J. (Harry) McInroy	Chairman/président
Stanley Dixon	Committee Member/membre du comité
Linda Estabrooks	Committee Member/membre du comité
Valmont Goguen	Committee Member/membre du comité
Heather Keith	Committee Member/membre du comité
Edgar LeBlanc	Committee Member/membre du comité
Hilyard Rossiter	Committee Member/membre du comité
Randy Trenholm	Committee Member/membre du comité

Staff Present/Staff présents:

Joshua Adams	Planner /urbaniste
Lori Bickford	Planner /urbaniste
Phil Robichaud	Development Officer/Agent d'aménagement
Tracey McDonald	Recorder/rapporteuse
Yolande Chaisson	Translator /traductrice

Regrets:

Alexandre Clermont	Committee Member/membre du comité
--------------------	-----------------------------------

Public Present/membres du public présents:

Maurice Babin	Paul MacQuarrie	Doris Losier
Matthew Landry	Erroll Mitchell	Gail Colosimo
Lisa Whiting	Ken Helps	Jason Hebert
Paul Colosimo	Tracey McPherson	Neta Phyne
John Hammer	Brenda Carter	

1. CALL MEETING TO ORDER /CONVOCATION D'UNE ASSEMBLÉE À L'ORDRE

The meeting was called to order at 7:00 pm by Chairman H.J. (Harry) McInroy. He stated for the record that committee member Alexandre Clermont was absent. / La séance est ouverte à 19h par H.J. (Harry) McInroy (président). Il déclaré pour le compte rendu que le membre du Comité, Alexandre Clermont, était absent.

2. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST / DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

None / aucune

3. ADOPTION OF THE AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

It was moved by Committee Member Stanley Dixon and seconded by Committee Member Linda Estabrooks to adopt tonight's Agenda as presented. / *Il est proposé par Stanley Dixon, membre du comité, et appuyé par Linda Estabrooks, membre du comité, d'adopter l'ordre du jour ce soir tel quel.*

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Adoption of the Minutes of the June 26, 2019 meeting. / *Adoption du procès-verbal de la réunion du 26 juin 2019.*

It was moved by Committee Member Linda Estabrooks and seconded by Committee Member Hilyard Rossiter to adopt the Minutes of the June 26, 2019 meeting as presented. / *Il est proposé par Linda Estabrooks (membre du Comité), appuyé par Hilyard Rossiter (membre du Comité) d'adopter le procès-verbal de la réunion du 26 juin 2019 tel quel.*

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES / AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

None / *aucune*

6. VARIANCE, TEMPORARY APPROVALS, CONDITIONAL USES, RULINGS OF COMPATIBILITY AND NON-CONFORMING USES / DÉROGATIONS, APPROBATIONS TEMPORAIRES, USAGES CONDITIONNELS, DÉTERMINATIONS DE COMPATIBILITÉS ET USAGES NON-CONFORMES

- a) Matthieu Dugas, 1341 rue Gorge Road (PID/NID 70178702) LSD / DSL Moncton – To permit a temporary campground for an event from August 9 to August 11, 2019 / *Permettre un terrain de camping temporaire pour un événement du 9 août au 11 août 2019.* (File / Dossier 19-658) French / français

Staff member Josh Adams presented the request of the applicant to allow a temporary campground for an event taking place from August 9 - 11, 2019. The submitted plan lays out 103 camp sites measuring 20' x 20', 7 port-a-potties, separate entrance and exit points, garbage cans per site, security and paramedic services. A shuttle bus will be provided to take the campers from the camp site to the concert event. / *Membre du personnel Josh Adams a présenté la demande du requérant de permettre un terrain de camping temporaire pour un événement ayant lieu du 9 au 11 août 2019. Le plan soumis présente 103 sites de camping mesurant 20 x 20', 7 port-a-potties, des points d'entrées et de sorties séparées, des poubelles par sites et des services de sécurité et d'ambulance. Une navette sera fournie pour transporter les campeurs du site de camping au concert.*

Using an aerial view and site photos, staff member Josh Adams established the existing and proposed situation. The property is 4.82 hectares but only a portion will be used for the campground. He reviewed the applicable policies and regulations. / *À l'aide d'une vue aérienne et de photos du site, membre du personnel Josh Adams a établi la situation existante et celle proposée. La propriété est de 4.82 hectares, mais seulement une portion sera utilisée pour le terrain de camping. Il a révisé les politiques et règlements applicables.*

Internal and external departments were contacted for comments. / *On a communiqué avec des services internes et externes aux fins de commentaires.*

The Department of Transportation and Infrastructure had no comments. / *Le ministère du Transport et Infrastructure n'avait pas de commentaire.*

The Moncton Fire Department provided a list of 8 concerns relating to the campground request. The

applicant has been provided a copy of By law H602 and must follow the provincial fire ban index. Staff member Josh Adams informed the Committee that no fires would be permitted on individual sites. There will be one central fire pit. / *Le service des incendies de Moncton a fourni une liste de 8 préoccupations concernant la demande de camping. Le requérant fut donné une copie de l'Arrêté H602 et doit respecter l'index d'interdiction de feu de la province. Membre du personnel Josh Adams a informé le Comité qu'aucun feu ne sera permis sur les sites individuels. Il y aura un feu de camp central.*

The Department of Public Safety had expressed concerns regarding the number of toilets. The applicant has followed up with the department and the requirements have been satisfied. / *Le ministère de la Sécurité publique a exprimé des préoccupations concernant le nombre de toilettes. Le requérant fait un suivi avec le ministère et les exigences ont été respectées.*

The Irishtown RCMP stated that no parking would be permitted on the Gorge Road and will require that a professional security service be on site for the duration of the campground use. / *La GRC d'Irishtown a noté qu'aucun stationnement ne sera permis sur la rue Gorge et nécessitera un service de sécurité professionnel sur site pour la durée de l'utilisation du site de camping.*

The Department of Environment had no comments. / *Le ministère de l'Environnement n'avait pas de commentaire.*

Notices were sent to property owners within 100 metres of the proposed property. A few comments were received both in support of and against the request. / *Des avis furent envoyés aux propriétaires immobiliers à l'intérieur de 100 mètres de la propriété proposée. Quelques commentaires furent reçus pour et contre la demande.*

Staff were in agreement that the request is considered reasonable. Staff member Josh Adams read the staff recommendation into the record. / *Le personnel convient que cette demande est raisonnable. Josh Adams (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.*

Neighbouring property owner, Lisa Whiting, expressed her opposition to the request. Her concerns stated included the potential damage to neighbouring properties, the number of security and EMTs present, size of bonfire, access, garbage collection, fencing and the dangerous slope at the edge of the campground. Staff member Josh Adams addressed the concerns. / *Propriétaire du terrain avoisinant, Lisa Whiting a exprimé son opposition à la demande. Ses préoccupations stipulées inclues le dommage potentiel aux propriétés avoisinantes, le nombre de sécurité et d'ambulancier présent, la grosseur du feu de camps, l'accès, la collecte des déchets, la clôture et la pente dangereuse à la bordure du site de camping. Membre du personnel Josh Adams a abordé les préoccupations.*

Neighbouring property owner, Erroll Mitchell, expressed his concerns that garbage would be an issue. / *Propriétaire de terrain avoisinant, Erroll Mitchell a exprimé sa préoccupation que les déchets seraient un problème.*

Neighbouring property owner, Paul MacQuarrie, questioned whether the applicant would have to comply with a fire ban. Staff member Josh Adams confirmed that he will. Paul MacQuarrie questioned the minimal amount of liability insurance the applicant would have to carry on his property. Staff member Josh Adams responded that the applicant has submitted proof of \$2 million in liability insurance. / *Propriétaire de terrain avoisinant, Paul MacQuarrie a demandé si le requérant devrait respecter une interdiction de feu. Membre du personnel Josh Adams a confirmé que oui. Paul MacQuarrie a demandé le montant minimum d'assurance responsabilité nécessaire pour le requérant sur cette propriété. Membre du personnel Josh Adams a répondu que le requérant a soumis une preuve de 2\$ millions en assurance responsabilité.*

Committee Member Randy Trenholm questioned the number of toilets. Staff member Josh Adams reported that the final approval would come from the Department of Public Safety. A ratio is used based on the number of potential campers. / *Membre du Comité Randy Trenholm a demandé le nombre de toilettes. Membre du personnel Josh Adams a rapporté que l'approbation finale viendrait*

du ministère de la Sécurité publique. Un ratio est utilisé selon le nombre de campeurs potentiel.

Committee Member Hilyard Rossiter questioned if this was the first time the applicant has applied for a temporary permit. Staff member Josh Adams responded that the applicant had operated a campground in the past but this was the first time he had applied for a permit. / *Membre du Comité Hilyard Rossiter a demandé si ceci est la première fois que le requérant fait la demande d'un permis temporaire. Membre du personnel Josh Adams a répondu que le requérant a opéré un site de camping au passé, mais que ceci est la première fois qu'il fait la demande d'un permis.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned the number of port-a-potties and their location. Staff member Josh Adams responded that the applicant would need approval of the number and location before a permit would be issued. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé le nombre de Port-a-potties et leurs emplacements. Membre du personnel Josh Adams a répondu que le requérant aurait besoin d'approbation pour le nombre et leurs emplacements avant qu'un permis ne soit émis.*

Committee Member Randy Trenholm questioned having only one EMT. Staff member Josh Adams responded that some of the security guards may have some first aid training. Chairman H.J. (Harry) McInroy suggested that there may be different people working in shifts. / *Membre du Comité Randy Trenholm a questionné la présence d'un seul ambulancier. Membre du personnel Josh Adams a répondu que certains des agents de sûreté pourrait avoir une formation en premiers soins. Président H.J. (Harry) McInroy a suggéré qu'il pourrait y avoir différentes personnes qui travaillent en quart de travail.*

Committee Member Randy Trenholm questioned if the statement made on the petition, that the applicant intended to make a permanent campground, was factual. Staff member Josh Adams responded that the application was for the Aug 9 -11 concert event. If the applicant wanted to do it again, he would have to reapply. Staff member Lori Bickford added that if this became a repeated pattern then perhaps a zoning change is a better option. / *Membre du Comité Randy Trenholm a demandé si la déclaration sur la pétition, que le requérant avait l'intention de faire un site de camping permanent, était factuel. Membre du personnel Josh Adams a répondu que l'application était pour l'évènement de concert du 9 au 11 août. Si le requérant voulait le faire à nouveau, il devrait ré-appliquer. Membre du personnel Lori Bickford a ajoutée que si ceci devenait une tendance répétée, alors un changement de zonage est une meilleure option.*

Committee Member Heather Keith suggested that the condition regarding garbage be changed to ensure that the site was cleaned up in a more timely manner. / *Membre du Comité Heather Keith a suggérée que la condition concernant les déchets soit changée pour assurer que le site soit nettoyé dans un délai plus convenable.*

Neighbouring property owner, Paul MacQuarrie, questioned whether AmbulanceNB had been consulted. Staff member Josh Adams responded that they had not. Staff member Lori Bickford pointed out there are professional services available other than AmbulanceNB. / *Propriétaire de terrain avoisinant, Paul MacQuarrie a demandé si Ambulance NB fut consulté. Membre du personnel Josh Adams a répondu que non. Membre du personnel Lori Bickford a indiqué qu'il y a des services professionnels disponible autre qu'Ambulance NB.*

Committee Member Randy Trenholm questioned what the repercussions were if the applicant did not comply with the conditions imposed. Staff explained the non compliance process. / *Membre du Comité Randy Trenholm a demandé quelles serait les répercussions si le requérant ne respectait pas les conditions imposées. Le personnel a expliqué le processus de non-respect.*

Committee Member Edgar LeBlanc suggested that a conditions be added to require continuous first aid services throughout the weekend and change the garbage removal to August 12. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a suggéré qu'une condition soit ajoutée pour exiger des services de premiers soins continus pour toute la fin de semaine et de changer l'enlèvement des déchets au 12 août.*

Chairman H.J. (Harry) McInroy suggested a condition be added to warn campers of the adjacent

pit. / *Président H.J. (Harry) McInroy a suggéré qu'une condition soit ajoutée pour avertir les campeurs du puits adjacent.*

A recess was called at 8:00 pm to formulate the wording of a motion. / *Une pause fut appelée à 20h pour formuler une motion.*

The meeting resumed at 8:03 pm. / *La rencontre a repris à 20h03.*

It was moved by Committee Member Edgar LeBlanc and seconded by Committee Member Valmont Goguen that the application submitted by Matthieu Dugas for a temporary use as a temporary campground from August 9th to August 11th 2019 on the property located at 1341 Gorge Road, PID 70178702, be APPROVED subject to the following conditions: / *Il est proposé par, Edgar LeBlanc, membre du comité, et appuyé par Valmont Goguen, membre du comité, que la demande pour un usage temporaire de Matthieu Dugas pour un terrain de camping temporaire du 9 au 11 août 2019 sur la propriété située au 1341 rue Gorge, NID 70178702, soit APPROUVER sujette aux conditions suivantes :*

- a) **That the development be done in general conformity to the site plan and the description of the project submitted by the applicant; / *Que le développement soit fait en conformité générale avec le plan de site et la description du projet soumis par le demandeur;***
- b) **If there is a canteen service, the application must receive the appropriate approvals from the Department of Health; / *Que s'il y a un service de cantine, les approbations pertinentes soient reçues du ministère de santé;***
- c) **An access permit must be issued before a development permit can be issued; / *Qu'un permis d'accès soit émis avant l'émission d'un permis de développement;***
- d) **That all facilities and garbage of the temporary use be removed from the site by August 12th; / *Que tous les aménagements et ordures liés à l'usage temporaire soient enlevés du site par le 12 août;***
- e) **That all requirements described by the Moncton Fire Department be followed; / *Que toutes les exigences décrites par le service d'incendie de Moncton soient suivies;***
- f) **That the approval of the Department of Public Security be received with regards to the number and location of portable toilets and hand washing stations prior to the issuance of a development permit. / *Que l'approbation du ministère de sécurité publique soit reçue pour le nombre et emplacement des toilettes portables et les stations de lavages des mains avant l'émission d'un permis de développement.***
- g) **That no parking be allowed on the street / *Qu'aucun stationnement ne soit permis sur le chemin***
- h) **That a professional security company be hired for onsite security, and that the lead security contact be forwarded to the RCMP / *Qu'une compagnie de sécurité professionnelle soit embauchée pour la sécurité sur site, et que le contact du chef de la sécurité soit envoyé à la GRC***
- i) **That a professional paramedic / first aid company be hired for continuous 24 hour service for the duration of which campers are on site; and / *Qu'une entreprise professionnelle d'ambulance/premiers soins soit embauchée pour des services continus de 24 heures pour la durée que les campeurs seront sur le site; et***
- j) **That signs be placed along the perimeter of the abutting pit warning danger/ no trespassing. / *Que des panneaux soient placés le long du périmètre du puits adossant avisant un danger/ entrée interdite.***

MOTION CARRIED / MOTION ADOPTÉE

Yeas / Pour - 5

(Harry McInroy, Valmont Goguen, Heather Keith, Edgar LeBlanc, Hilyard Rossiter)

Nays / Contre - 3

(Stanley Dixon, Linda Estabrooks, Randy Trenholm)

- b) SGK Atlantic on behalf of / au nom de Cap Bald Packers, 52 rue Niles Street (PID/NID 70598875, 70306733 & 70019500), Village of/de Cap Pelé - Terms and conditions for new processing plant / Modalités et conditions pour une nouvelle usine de transformation de poisson (File / Dossier 19-958) English/anglais

Staff member Phil Robichaud presented the request of the applicant to establish terms and conditions for a new seafood processing plant to replace a building that was damaged in a fire. The building is for the processing, refrigeration and packaging of seafood products. / Membre du personnel Phil Robichaud a présenté la demande du requérant d'établir des modalités pour une nouvelle installation de transformation de fruits de mer pour remplacer un bâtiment qui fut endommagé lors d'un feu. Le bâtiment est pour la transformation, la réfrigération et l'emballage de produits de fruits de mer.

Staff member Phil Robichaud established with aerial views and site photos the proposed location. The proposed building is larger but similar in size to the pre-existing building. He reviewed the applicable policies and regulations. / Membre du personnel Phil Robichaud a établi, à l'aide de vue aérienne et de photos du site, l'emplacement proposé. Le bâtiment proposé est plus large, mais similaire en grandeur au bâtiment existant. Il a révisé les politiques et règlements applicables.

Internal and external departments were contacted for comments. / On a communiqué avec des services internes et externes aux fins de commentaires.

The Chief Administrative Officer has suggested a natural screening along south property line. / Le Chef de l'administration a suggéré un filtrage naturel le long de la ligne de propriété sud.

The local fire chief had no concerns. / Le chef des pompiers local n'avait pas de préoccupation.

The Department of Environment and Local Government had no concerns providing the proposed building be similar to the original building in size and production capacity, use the previous well and incorporate a wastewater solids screening process similar to that of the former facility. / Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux n'avait pas de préoccupation tant que le bâtiment est similaire à l'original en grandeur et en capacité de production, qu'il utilise le puits précédent et qu'il incorpore un processus de filtrage de solides d'eaux usées similaire à l'installation précédente.

Notices were sent to property owners within 60 metres of the proposed property. A few comments were received relating to noise and traffic, as well as the environmental concern of waste being discharged into the Strait. / Des avis furent envoyés aux propriétaires immobiliers à l'intérieur de 60 mètres de la propriété proposée. Quelques commentaires furent reçus concernant le bruit et la circulation, ainsi que la préoccupation environnementale que des résidus soient déchargés dans le détroit.

Staff were in agreement that the terms and conditions were reasonable. Staff member Phil Robichaud read the staff the recommended conditions into the record. He reminded the Committee that their role was not to accept or refuse this application but to set the terms and conditions. / Le personnel était d'accord que les modalités étaient raisonnables. Membre du personnel Phil Robichaud a lu les conditions recommandées. Il a rappelé au Comité que leur rôle n'était pas d'accepter ou de refuser cette application, mais bien de mettre en place les modalités.

Chairman H.J. (Harry) McInroy questioned if the applicant was present and would like to address the Committee. The applicant had no additional comments but would answer any questions of the Committee. / H...J. (Harry) McInroy (président) souhaite savoir si le demandeur est présent et s'il

souhaite s'adresser au comité. Le demandeur n'a pas de commentaire à ajouter, mais il est prêt à répondre aux questions du comité.

Neighbouring property owner, John Hambrook, expressed concerns regarding ground water and questioned if a water study had ever been done to assess the effects on neighbouring properties. The applicant, Maurice Babin, responded that the Department of Environment conducted studies and tests in 2001 after an oil spill on the neighbouring property. They approved the water supply and its capacity. / *Propriétaire de terrain avoisinant, John Hambrook a exprimé des préoccupations concernant les eaux souterraines et a demandé si une étude des eaux eu lieu pour déterminer les effets sur les terrains avoisinants. Le requérant, Maurice Babin a répondu que le ministère de l'Environnement a conduit des études et tests en 2001 après la fuite d'huile sur la propriété avoisinante. Ils ont approuvé l'approvisionnement d'eau et sa capacité.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if the plant had maintained the status quo since that time. The applicant confirmed that they had. Neighbouring property owner, Brenda Carter, questioned how there had been no increase in consumption in 18 years. The applicant explained that they have incorporated an air/refrigeration system to cool instead of water. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé si l'installation avait maintenu le statu quo depuis ce temps. Le requérant a confirmé que oui. Propriétaire de terrain avoisinant, Brenda Carter a demandé comment il n'y avait pas eu d'augmentation de consommation en 18 ans. Le requérant a expliqué qu'ils ont incorporé un système d'air/réfrigération pour refroidir au lieu de l'eau.*

Neighbouring property owner, Brenda Carter, questioned why the plant is permitted to make noise all night. Committee Member Edgar LeBlanc suggested she contact the Village of Cap Pelé Council regarding a noise by law. / *Propriétaire de terrain avoisinant, Branda Carter a demandé pourquoi l'installation est permise de faire du bruit toute la nuit. Membre du Comité Edgard LeBlanc a suggéré de contacter le Conseil du Village de Cap-Pelé concernant l'Arrêté sur le bruit.*

Committee Member Edgar LeBlanc suggested that NFC13 be considered above the National Building Code as this was the area of the National Fire Code that specifies sprinkler systems, their demand on the water supply and potential salt water issues. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a suggéré que NFC13 soit considéré au-dessus du Code nationale du bâtiment puisque c'est le domaine du Code de national de prévention des incendies qui spécifie les systèmes de gicleurs, leur demande sur l'approvisionnement d'eau et les potentiels problèmes d'eau salée.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned, regarding condition 4, if the system could be checked annually and by whom. Staff member Phil Robichaud responded that the Committee does not have the authority to require a provincial department do an annual inspection. Committee Member Edgar LeBlanc clarified that he was requesting that the pipe used to flush the waste out to sea be verified not the septic system. The applicant, Maurice Babin, responded that they are required to apply every year for an Approval to Operate license under the provincial Clean Water and Clean Air Act. Staff member Lori Bickford responded that if they have an annual approval from the Department of Environment that would be the authority staff would defer to. Chairman H.J. (Harry) McInroy suggested that it was beyond our mandate. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé, concernant la condition 4, si le système pouvait être vérifié annuellement et par qui. Membre du personnel Phil Robichaud a répondu que le Comité n'a pas l'autorité de demander à un ministère provincial de faire une inspection annuelle. Membre du Comité Edgard LeBlanc a clarifié qu'il demandait que le tuyau utilisé pour rincer évacuer les déchets vers l'océan soit vérifié et non le système septique. Le requérant, Maurice Babin a répondu qu'ils sont exigés d'appliquer chaque année pour une licence d'Autorisation d'exploitation en vertu de la Loi sur l'eau potable et l'air pur. Membre du personnel, Lori Bickford a répondu que s'ils avaient une approbation annuelle du ministère de l'Environnement, ce serait l'autorité à laquelle ils reportent. Président H.J. (Harry) McInroy a suggéré que ce n'était pas de notre mandat.*

Staff member Phil Robichaud read the staff recommendation into the record. / *Phil Robichaud (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.*

It was moved by Committee Member Valmont Goguen and seconded by Committee Member Heather Keith that the terms and conditions imposed by the Southeast Planning Review and Adjustment Committee for a request for a new fish processing plant by SGK Atlantic located at 51 Niles Street in Cap Pelé and known as PID 70598875 be: / *Il est proposé par, Valmont Goguen, membre du comité, et appuyé par Heather Keith, membre du comité, que les modalités et conditions imposées par le Comité de révision de la planification du Sud-Est pour une demande pour une usine de transformation de poisson par SGK Atlantic situé à 51 rue Niles dans Cap-Pelé et aussi connue comme le NID 70598875 soit :*

1. That the proposal has screening along the south property line consisting of one or the combination of trees, scrubs, berms and hedges and that the site plan receives approval from the general manager of the Village regarding screening before the issuance of a building/development permit. / *Que la proposition prévoit un écran le long de la limite de propriété sud consistant en un ou plusieurs arbres, broussailles, bermes et haies et que le plan d'implantation reçoive l'approbation du directeur général du village en ce qui concerne l'écran avant l'émission d'un bâtiment / projet de développement permis.*
2. That the proposal respects conditions imposed by the Department of Environment and Local Government (DELG) regarding well and water quantity be respected. Changes to the proposal must be submitted to the DEGL for review. / *Que la proposition respecte les conditions imposées par le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux concernant le puits et la quantité d'eau. Les modifications apportées à la proposition doivent être soumises à la DEGL pour examen.*
3. That the proposal receives endorsement for fire prevention from the local fire chief for access and from the fire marshall for the building. / *Que la proposition reçoive l'approbation du chef des pompiers local pour l'accès et l'approbation du commissaire aux incendies pour la prévention d'incendie pour le bâtiment.*
4. That the existing septic system receives an endorsement from the Department of Public Safety for the existing wastewater treatment system / *Que le système septique existant reçoive l'approbation du ministère de la Sécurité publique pour le système de traitement des eaux usées existant*

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. TENTATIVE SUBDIVISIONS / LOTISSEMENTS PROVISOIRES

- a) Christopher Patterson & Town of Sackville, 11 Samantha Court (PID/NID 70435433) Town of/ Ville de Sackville - To sell a portion of lands for public purposes to abutting property owner. / *De vendre une portion des terrains d'utilité publique à un propriétaire adjacent. (File/Dossier # 19-981) English/anglais*

Staff member Lori Bickford presented the request of the applicant to purchase a portion of the lands for public purposes to add to the abutting existing residential lot. In 2005, when the subdivision was created, a combination of cash in lieu and land were accepted to satisfy the lands for public purpose requirement. It was anticipated that, through negotiations with abutting property owners, a thru way could connect the two subdivisions. / *Membre du personnel, Lori Bickford a présenté la demande du requérant d'acheter une portion des terrains à des fins publiques pour ajouter au lot résidentiel adossé existant. En 2005, quand la subdivision fut créée, une combinaison d'argent au lieu et de terrain furent accepté pour satisfaire les exigences pour des terres à des fins publiques. Il fut anticipé que, par des négociations avec des propriétaires de terrains avoisinants, une voie pourrait rejoindre les deux subdivisions.*

Staff member Lori Bickford reviewed the related policies and regulations and pointed out on an aerial view and site photos the proposed site. With the purchased land, the applicant could meet the requirements necessary to build an accessory building at 13 Samantha Court. The lot remnant

containing the watercourse/drainage ditch will remain the lands for public purposes. / *Lori Bickford (membre du personnel) passe en revue les politiques et les règlements connexes, et il montre le site proposé sur une vue aérienne et des photos du site. Avec le terrain acheté, le requérant pourrait respecter les exigences nécessaires pour construire un bâtiment accessoire au 13 court Samantha. Le lot vestige contenant le cours d'eau/fossé de drainage va rester des terrains à des fins publiques.*

Internal and external departments were contacted for comments. / *On a communiqué avec des services internes et externes aux fins de commentaires.*

The Manager of Corporate Projects and Town Engineer had no concerns. / *Le gérant de projet sociaux et l'ingénieur municipal n'ont pas de préoccupation.*

Staff were in agreement that the request is considered reasonable. Staff member Lori Bickford read the staff recommendation into the record. / *Le personnel convient que cette demande est raisonnable. Lori Bickford (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.*

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if the applicant's intention to build an accessory building would be affected by the drainage. Staff member Lori Bickford responded that the applicant would not be affected. / *Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé si l'intention du requérant est de construire un bâtiment accessoire serait affecté par le drainage. Membre du personnel Lori Bickford a répondu que le requérant ne serait pas affecté.*

It was moved by Committee Member Edgar LeBlanc and seconded by Committee Member Randy Trenholm that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee consents to the request by the Town of Sackville to sell a portion of the Lands for Public Purposes to Chris Patterson for the property located at 11 Samantha Court, Sackville and known as PID 70435433 as shown on the subdivision plan titled Christopher Patterson Subdivision and Town of Sackville Subdivision as the property meets the minimum lot size requirements of the Zoning By-law and can still be used for its intended purposes as lands for public purposes. / Il est proposé par, Edgar LeBlanc, membre du comité, et appuyé par Randy Trenholm, membre du comité, que le Comité de révision de la planification du Sud Est approuve la demande de la Ville de Sackville visant à vendre une partie des terres d'utilité publique à Chris Patterson pour la propriété située au 11, rue Samantha, à Sackville (NID 70435433) tel qu'indiqué sur le plan de lotissement Christopher Patterson et de lotissement de la Ville de Sackville, car la propriété respecte les exigences minimales en matière de superficie du lot de l'arrêté de zonage et elle peut toujours être utilisée en tant que terre d'utilité publique, tel que prévu.

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. BY-LAW AMENDMENTS, ZONING AND MUNICIPAL PLAN MATTERS / QUESTIONS DE ZONAGE ET QUESTIONS RELATIVES AUX PLANS MUNICIPAUX

- a) Daniel Doiron, Route 15 (PID/NID 00842013, 00848614) Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale Beaubassin-est – Rezone a portion of the properties from the DR and RR zone to the EIR zone in order to accommodate a resource extraction use (pit) / *Rezoner une portion des propriétés de la zone DR et RR à la zone EIR dans le but d'opérer une activité d'extraction des ressources (pit).* (File / Dossier 19-271) French / français

Staff member Josh Adams presented the request of the applicant to rezone a portion of properties from the Resource Development (RD) and Rural Residential (RR) zone to Intensive Resource Development (IRD) zone to permit the operation of a pit. / *Membre du personnel Josh Adams a présenté la demande du requérant de rezoner une portion de propriétés des zones de Développement des ressources (DR) et Rural résidentiel (RR) à zone de Développement intensive de ressources (DIR) pour permettre l'exploitation d'une carrière.*

Staff member Josh Adams reviewed the time line associated with the application process and discussed the relevant policies and regulations. He indicated on the aerial view and the zoning

map the proposed location. The existing sandpit does not meet the regulations of the Rural Plan but, with the addition of the 2 neighbouring lots, the site can be developed in accordance with the present regulations. / Membre du personnel Josh Adams a passé en revue la ligne de temps associé au processus d'application et a discuté des politiques et règlements reliés. Il a indiqué sur la vue aérienne et le plan de zonage l'emplacement proposé. La sablière existante ne respecte pas les règlements du Plan rural, mais avec l'addition des deux lots avoisinants, le site ne peut être développé selon les règlements en vigueur.

Internal and external departments were contacted for comments. / On a communiqué avec des services internes et externes aux fins de commentaires.

The Department of Transportation and Infrastructure had no concerns regarding the rezoning however, since Route 15 is a controlled access highway, the applicant will require an Access Permit. A traffic impact study may also be required. / Le ministère du Transport et Infrastructure n'a pas de préoccupation concernant le rezonage, toutefois, puisque la Route 15 est une autoroute d'accès contrôlée, le requérant va devoir avoir un Permis d'accès. Une étude d'impacte sur la circulation pourrait aussi être requise.

Staff were in agreement that the request is considered reasonable. Staff member Josh Adams read the staff recommendation into the record. / Le personnel convient que cette demande est raisonnable. Josh Adams (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if the applicant would be restricted to sand extraction only. Staff member Josh Adams responded that rock and sand could be extracted. Committee Member Edgar LeBlanc questioned if blasting could occur. Staff member Josh Adams responded that it could not. / Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé si le requérant serait restreint à l'extraction de sable seulement. Membre du personnel Josh Adams a répondu que la roche et le sable pourrait être extrait. Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé si du dynamitage pourrait se produire. Membre du personnel Josh Adams a répondu que non.

It was moved by Committee Member Valmont Goguen and seconded by Committee Member Edgar LeBlanc that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee recommend that the Beaubassin-East Council approve Daniel Doiron's rezoning application to rezone a portion of the properties known as PID 00842013 and PID 00848614 from a Resource Development (RD) Zone and a Rural Residential (RR) Zone to an Intensive Resource Development (IRD) Zone in order to operate a resource extraction activity, subject to the following conditions: / Il est proposé par, Valmont Goguen, membre du comité, et appuyé par Edgar LeBlanc, membre du comité, que le comité de révision de la planification Sud-Est recommande au conseil de Beaubassin-est d'approuver la demande de rezonage de Daniel Doiron afin de rezoner une portion des propriétés portant les NID 00842013 et 00848614 de la zone DR : Développement des ressources et RR : Résidentielle rurale à la zone EIR : Exploitation intensive des ressources dans le but d'opérer une activité d'extraction des ressources, sujette aux conditions suivantes :

- a) **That an access permit be obtained before issuing an operation permit; / Qu'un permis d'accès soit obtenu avant l'émission d'un permis d'opération;**
- b) **That the lots known as PID 00841783, PID 00842013 and PID 00848614 be consolidated before issuing an operation permit; / Que les lots portant les NID 00841783, 00842013 et 00848614 soient consolidés avant l'émission d'un permis d'opération;**
- c) **That the requirements described in subsection 8.2(5) of the Beaubassin-East Rural Plan be met; / Que toutes les exigences décrites dans le paragraphe 8.2(5) du plan rural de Beaubassin-est soient respectées;**
- d) **That a rehabilitation coefficient of 1.1:1 be respected; / Qu'un coefficient de réhabilitation de 1.1:1 soit respecté;**

- e) **That a sandpit operation permit be issued no later than three (3) years from the effective date of this rezoning, otherwise the rezoning will be repealed. / Qu'un permis d'opération pour la sablière soit émis au plus tard trois (3) ans à compter de la date d'entrée en vigueur de ce rezonage, sinon le rezonage est abrogé.**

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- b) Marcel Léger, chemin de la Côte Road (PID/NID 00842369) Beaubassin East Rural Community / Communauté rurale Beaubassin-est – To rezone a portion of the property from RC to CG to expand an existing commercial use / Rezonner une portion de la propriété de la zone RC à la zone CG afin d'agrandir un usage commercial existant. (File / Dossier 19-556) French / français

Staff member Josh Adams presented the request of the applicant to rezone a portion of a property from the Coastal Residential (CR) zone to the General Commercial (GC) zone to permit the expansion of an existing construction and trucking business. / Membre du personnel Josh Adams a présenté la demande du requérant de rezoner une portion d'une propriété de zone Résidentielle côtière (RC) à zone Commerciale générale (CG) pour permettre l'expansion d'une entreprise existante de construction et de camionnage.

Staff member Josh Adams reviewed the time line associated with the application process and discussed the relevant policies and regulations. He indicated on the aerial view and the zoning map the proposed location. Outdoor storage related to the business has increased on the property over the years. The applicant is proposing to build a 60' x 120' accessory building once the lots can be consolidated. If a building permit for the accessory building has not been issued within one year, the rezoning will be repealed. / Membre du personnel Josh Adams a passé en revue la ligne de temps associé au processus d'application et a discuté des politiques et règlements reliés. Il a indiqué sur la vue aérienne et le plan de zonage l'emplacement proposé. / Le stockage extérieur relié à l'entreprise a augmenté sur la propriété au fil des ans. Le requérant propose de construire un bâtiment accessoire de 60' x 120' une fois que les lots peuvent être consolidés. Si un permis de construction pour le bâtiment accessoire n'a pas été émis à l'intérieur d'un an, le rezonage sera aboli.

Internal and external departments were contacted for comments. / On a communiqué avec des services internes et externes aux fins de commentaires.

The Department of Environment and Local Government had no comments. / Le ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux n'avait pas de commentaire.

Staff were in agreement that the request is considered reasonable. Staff member Josh Adams read the staff recommendation into the record. / Le personnel convient que cette demande est raisonnable. Josh Adams (membre du personnel) lit la recommandation à voix haute afin de l'inscrire au dossier.

Committee Member Edgar LeBlanc questioned if there was a notification letter issued to surrounding property owners. Staff member Josh Adams responded that the public hearing is scheduled for August. / Membre du Comité Edgard LeBlanc a demandé si une lettre d'avis avait été émis aux propriétaires de terrains avoisinants. Membre du personnel Josh Adams a répondu que l'audience publique aura lieu en août.

It was moved by Committee Member Heather Keith and seconded by Committee Member Valmont Goguen that the Southeast Planning Review and Adjustment Committee recommend that the Beaubassin-East Council approve the rezoning application submitted by Marcel Léger to rezone a portion of the property carrying PID 00842369 from a Coastal Residential Zone to a General Trade Zone in order to expand an existing business, subject to the following conditions: / Il est proposé par, Heather Keith, membre du comité, et appuyé par Valmont Goguen, membre du comité, que le comité de révision de la planification Sud-Est recommande au Conseil de Beaubassin-Est d'approuver la demande de rezonage de Marcel Léger, afin de rezoner une portion de la propriété portant le NID 00842369 de la zone résidentielle côtière à la zone

commerce générale dans le but d'agrandir une entreprise existante, sujette aux conditions suivantes :

- a) *That the permitted uses on the lot must be limited to a garage and storage; / Que les usages permis sur le terrain soient limités à un garage et l'entreposage;*
- b) *That an opaque fence with a height of 2.5 meters is erected where the commercial zone is adjacent to a coastal residential zone; / Qu'une clôture opaque ayant une hauteur de 2,5 mètres soit érigée soit érigée ou le zonage commercial est adjacent à une zone résidentielle côtière;*
- c) *That a building permit for a garage with a minimum area of 6,000 square feet must be issued no later than one (1) year from the effective date of this rezoning, otherwise the rezoning will be repealed; and / Qu'un permis de construction sur le terrain pour un garage ayant un superficie minimale de 6 000 pieds carrés soit émis au plus tard un (1) ans à compter de la date de l'entrée en vigueur de ce rezonage, sinon le rezonage est abrogée; et*
- d) *That the properties bearing PID 00842369 and PID 00953869 must be consolidated before a building permit is issued. / Que les propriétés portant les NID 00842369 et 00953869 soient consolidées avant qu'un permis de construction soit émis.*

MOTION CARRIED - UNANIMOUSLY / MOTION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. OTHER BUSINESS / AUTRES AFFAIRES

None / aucune

10. NEXT MEETING / PROCHAINE RÉUNION

Next monthly meeting will be held August 28, 2019 at 7:00 pm / La prochaine réunion mensuelle aura lieu à 28 août 2019 à 19h.

11. ADJOURNMENT / LEVÉE DE LA RÉUNION

It was moved by Committee Member Linda Estabrooks to adjourn the meeting at 9:02 pm. / Il est proposé par Linda Estabrooks, membre du comité, de lever la séance à 21h02.

H.J. (Harry) McInroy - Chairman